

IMPRIMERIE DE L'UNIVERSITÉ

CORRESPONDANTS
DE
J.F. BOISSONADE

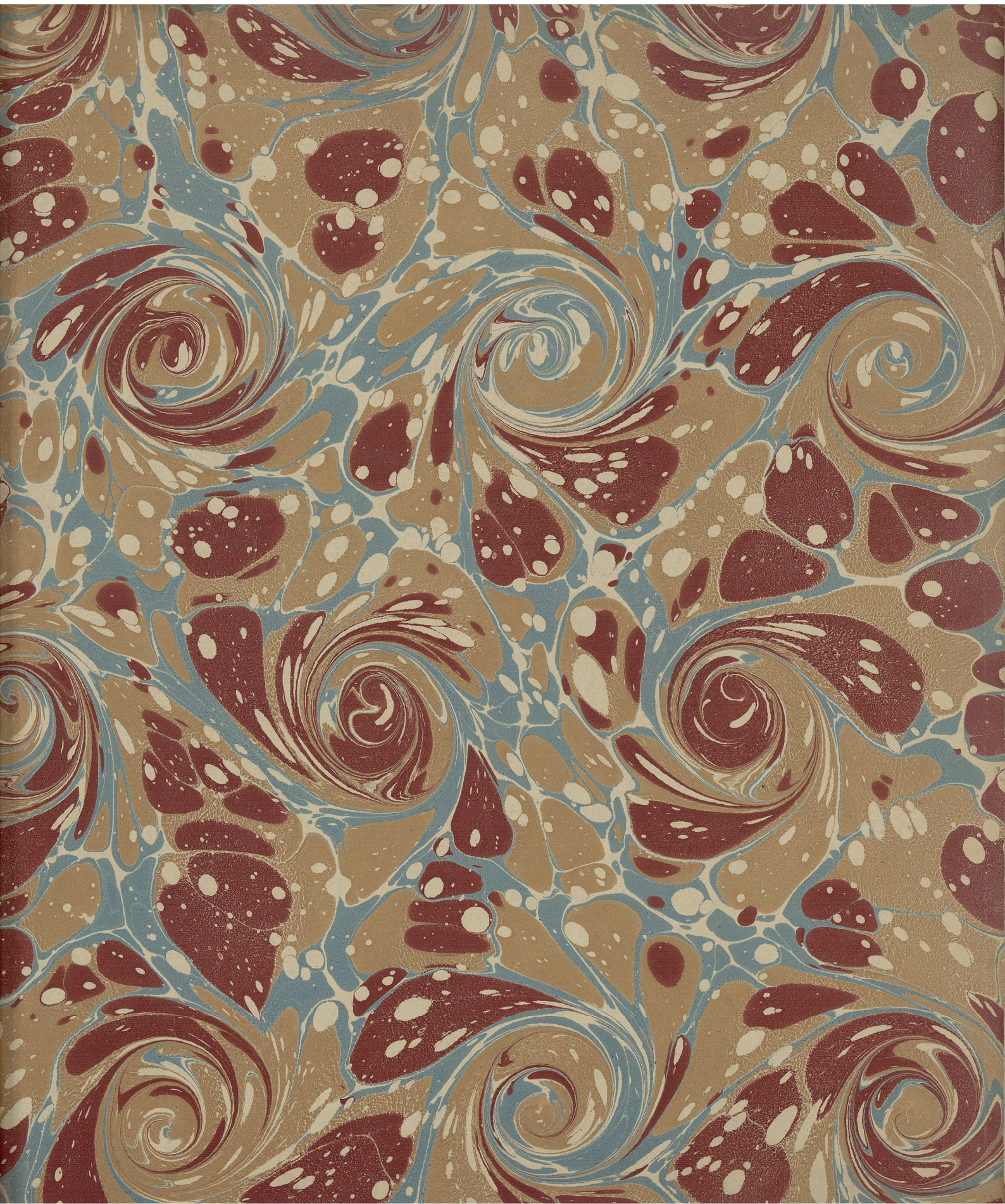
II
—
F-M

BIBLI.
DE
L'UNIVERSITÉ
MS.
1552

The image shows the front cover of a book. The cover is decorated with a traditional marbled paper pattern. This pattern consists of large, swirling, shell-like shapes in shades of deep red, ochre yellow, and a muted blue, all set against a light cream or off-white background. The swirls are arranged in a repeating, somewhat symmetrical fashion across the entire surface. In the upper right quadrant, there is a small, white, oval-shaped library label. The label contains the text 'BIBL. DE L'UNIVERSITÉ' in a small, black, sans-serif font, followed by 'M S.' in a slightly larger font, and the number '1552' in a large, bold, black font at the bottom. The edges of the book cover show a dark, textured binding material, likely leather or cloth, which is visible at the top, bottom, and left sides. The overall appearance is that of an antique or historical book binding.

BIBL.
DE
L'UNIVERSITÉ
M S.

1552



MS
Fiches faites

Correspondants
de
J. F. Boissier

Ms 452.

II

F. M

Monsieur



Vous aimez les travaux
et vous m'êtes également juge par votre
bonne raison; je suis persuadé que vous
êtes également plus en mesure de proposer les
engagements que vous proposez. Vous l'êtes également
l'occasion de rendre justice à un homme respectable
aucun ami d'aujourd'hui, M. Edmond Scherer, l'un
des auteurs de l'histoire de la philosophie, et son directeur
la place de Correspondant de l'Académie.

Si des engagements antérieurs ne vous empêchent
et que les titres des autres candidats baissent
l'absence de Scherer, l'opinion - je vous le dis, l'opinion,
Monsieur, sera faite pour vous en faveur de M.
Delafontaine, dont le caractère respectable nous
rassure, que les travaux graves ne peuvent
que faire honneur au corps de l'Académie
auquel il serait honneur d'être associé.

Je suis avec une profonde respectueuse

Monsieur

Je suis très humblement
votre obéissant serviteur

R. Martin

ami libéral

18 nov. 1864

54 + 30

à l'Amour
Amour Dignité
Membres de l'Académie de
l'Éducation et de la Littérature



Προσκυνηταῖον τοῦ ἁγίου ὄρους τοῦ Ἀθωνος, πρὸς τὸν μετὰ
 τοῦ ἔξοχολοῦ ἱατροῦ Κυρίου Ἰωάννου τοῦ Κορινθίου, καὶ
 εἰς τὸν οὐρανὸν, νυν δὲ, πάλιν καὶ ἐπισηλῶς Ἰωαννίου Ἰεροδιδασκάλου κηρύττοντος,
 τοῦ ἐν Μονεμβασίᾳ, σποδισθέντος, καὶ μόνος τῆς ἑξῆς των Ἰθέρων μόνος,
 περιηραφείας παρ' αὐτοῦ ἀκριβεστέρως καὶ διεξοδικώτερον, μεταρτυπηθέν,
 ἁπλῶς τοῦ Πανοβιολοῦ καὶ Σαβασμιώτου Ἀγίου Περικλοῦ μενους τῆς αὐτῆς
 ἑξῆς Βασιλικῆς καὶ Πατριαρχικῆς των Ἰθέρων μόνος, Κυρίου Χειροτόμου
 τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων ὅστις καὶ τῇ παναρχείᾳ τῶν ἑσθλῶν λόγων ἡγήται, ἐνθάδε
 αὐτοῦ ἀνατίθεται. ἐνετησίᾳ, 1745. Παρὰ Νικολάου Τανταλίου τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων.



Monsieur,
 Vous êtes si bon pour moi que je prendrais la liberté d'avoir
 recours à votre obligeance pour un mot d'un titre grec dans lequel
 je voudrais sans votre secours de prendre le Syriac pour un nom
 d'homme ou de lieu.

Pour trouver ce titre sous ce pli, voici comme je le traduis
 littéralement :

Chapelle du Saint mont Athos (ouvrage) composé & publié par
 la première fois par (le très excellent médecin) Jean Commens et
 aujourd'hui ^{revu et corrigé} réimprimé (par le travail et) par les soins de Ignace
 Diaere. De monembasie (avec addition) du monastère
 des ibères, de ^(par l'éditeur) plus exactement & plus complètement
 aux frais de très vertueux et très vénérable personne le Saint Abbé
 de ce monastère (ayant rang de couvent métropolitain et patriarche)
 Monseigneur Christophe de Janina, qui a dédié l'ouvrage respectueusement
 à l'Immaculée mère de Dieu. Venise, Nic. Glykies de Janina 1745
 in 12.

Je ne me diffinche pas que tout ce que j'en ai vu
 par français, mais c'est par mon bel en allemand, j'en
 veux qu'arriver à une intelligence complète de l'original
 et le mot ΚΕΡΙΟΝ (3^e ligne du grec) mett tout à fait inconnu.
 je pense que ce mot propre du 2^e diton, mais alors quel
 en son nominatif est il en 05, en 15 ou en 05.

Le mot chapelle ne me paraît point propre à dire
 cela signifie l'assemblée de divers lieux de prière répandus sur le
 mont Athos.

Quant aux titres de dignités, je crains aussi de me tromper
 le Πρεσβυτέρω est il Abbé ou évêque, ou l'abbé ?

je vous prie aussi que je rende mes prières à Dieu
 pour l'établissement de nos missions par votre assistance
 et votre bénédiction. Il est probable que de votre côté vous serez
 après avoir seulement refusé par apathisme et d'un air
 perçant la description de ce monde de George. par cela
 il faudrait savoir si la Providence conspire à ce point.

Voilà des questions bien peu intéressantes, mais les
 ignorances quand ils sont si fréquents craignent tout
 pour leurs routes et leurs idées. aussi réclament-ils
 votre indulgence pour ce long détail, en même temps, je prie
 pour, d'agréer à mes remerciements et d'assurance des
 sentiments respectueux avec lesquels je suis

Monsieur

Votre très humble et
 obéissant serviteur

R. Merley

26 Mars 1785

Par un autre la prière de vous en informer
 l'Institut de l'heure où je pourrais avoir l'honneur
 de vous y rencontrer, cependant aller à Paris dans la crainte
 de vous y faire perdre un temps que vous employez si
 utilement au profit de la science.

[The page contains faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side.]



Ἰερεὺς Δακονος ἐκ Συνης. ἐκ. ἐκ. Κωνσταντῆ

perat hinc augm quae sunt quae sunt
 τῶν ἱερῶν πρὸς ἀρχαῖαν καὶ ἀρχαῖαν
 ἀρχαῖαν. ἡ ἀρχαῖα ἡ ἀρχαῖα ἡ ἀρχαῖα
 ἀρχαῖα ἀρχαῖα ἀρχαῖα ἀρχαῖα ἀρχαῖα
 ἀρχαῖα ἀρχαῖα ἀρχαῖα ἀρχαῖα ἀρχαῖα
 ἀρχαῖα ἀρχαῖα ἀρχαῖα ἀρχαῖα ἀρχαῖα

Lebrun
 22. 10. 08
 augm 10. 08
 Membre de l'Académie
 des Inscriptions
 Membre de l'Académie
 des Inscriptions

Thesophanes p. 281/Ὀμήρου
 ἡ τὰν ἐκτὸς τῶν ἱερῶν
 ἱερῶν, ὅν ἐκτὸς τῶν
 ἱερῶν ἀρχαῖαν ἀρχαῖαν
 τῆς ἀρχαῖας ἀρχαῖας
 ἀρχαῖας ἀρχαῖας ἀρχαῖας
 ἀρχαῖας ἀρχαῖας ἀρχαῖας
 ἀρχαῖας ἀρχαῖας ἀρχαῖας

Quater by the
 obelisk from

Q. 11

16. 10. 08

1. 10. 08
 2. 10. 08
 3. 10. 08
 4. 10. 08
 5. 10. 08
 6. 10. 08
 7. 10. 08
 8. 10. 08
 9. 10. 08
 10. 10. 08

600 Recu 16 Juin 47

931

434



Monsieur,

Je m'étais promis de vous porter
moi même ce petit écrit pour avoir
l'honneur d'en recevoir temps de vous
remettre de nombreux ouvrages
d'obligation que vous ne sachiez même
donner, mais le temps s'écoule si rapidement
que les jours se succèdent avant que l'on
mettre ces intentions aient pu être mises
à exécution. ne voulant pas que ces pages
se trouvent dans le panier de Mm.
Nos collègues avant que vous ne les ayez
reçues en mon nom, je prends le parti de
profiter de la complaisance de M. Lancelotti
pour vous les faire remettre, avec une prière
d'accepter le cadeau, car j'ai regret de ne vous
des avoir pu vous prouver plus de
diligence carabin je suis et sera toujours
reconnaissant de votre bienveillance
Je voudrais pouvoir vous offrir quelque

188
Chose de plus important, mais une
indispensable partie de mon
pouvoir et vous voudriez bien recevoir
avec indulgence mon écrit mais l'écriture
qui sera toujours chez moi de même
offrir tous les jours l'assurance
des sentiments respectueux avec lesquels
je suis

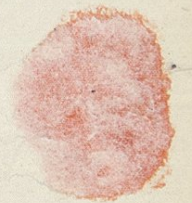
Monsieur

Votre très humble
et très obéissant

Fait

A. M. M.

[Faint, illegible handwriting in the center of the page]



a' mounis
Mounis Boissonade
Mounis del' Justice